

### HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: Octubre 2.002

: Nu-Film-17 Nombre del producto

: Miller Chemical & Fertiliser Corporation P.O. Box 333, Radio Road, Proveedor

Hanover, Pennsylvania, 17331 USA

Importador y Distribuidor Bayer S.A.

**Bayer CropScience** 

Carlos Fernández 260, Tel. 520 8200

San Joaquín - Santiago

Teléfono de emergencia Convenio CITUC/AFIPA (56-2) 635 3800 (Intoxicaciones) RITA

(56-2) 661 9417 (52-2) 777 1994

(56-2) 520 8200 Bayer S.A.

### Sección 2: Composición/Ingredientes

Tipo de producto Adherente, Concentrado Emulsionable (EC) Ingrediente activo Pinolene

Nombre químico di-1-p-menteno Concentración 960 g/L

Fórmula química C20H34 Nº CAS No aplica. Nº NU

No restringido para el transporte

### Sección 3: Identificación de los riesgos

CUIDADO Marca en etiqueta

Clasificación de riesgos del producto químico Productos que normalmente no ofrecen peligro. Categoría IV.

(Resolución SAG Nº 2.195 del 2.000)

a) Peligros para la salud de las personas No riesgoso.

- Efectos de una sobre-exposición aguda (por una vez)

Inhalación No se conocen antecedentes. Contacto con la piel No causa irritación dermal. Contacto con los ojos No causa irritación ocular.

Ingestión La ingestión de grandes cantidades puede producir dolor de

estómago y efectos laxantes. - Efectos de una sobre-exposición crónica

: No se conocen antecedentes adversos. (largo plazo) - Condiciones médicas que se verán agravadas

con la exposición al producto No se conocen antecedentes adversos.

b) Peligros para el medio ambiente : No presenta en particular, si se siguen las recomendaciones de

uso y normas de seguridad. c) Peligros especiales del producto : No presenta en particular.

Nu-Film-17 1/4



Sección 4	4: Medidas	de primeros	auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:

Inhalación

Contacto con la piel

Contacto con los ojos

Ingestión

Nota para el médico tratante

Síntomas

Obtener atención médica inmediata y mostrar la etiqueta u hoja de seguridad del producto.

Remover a la víctima de la fuente inmediata de exposición y asegurarse de que esté respirando. Administrar oxígeno o respiración cardio pulmonar en caso de ser necesario.

Inmediatamente lavar la zona afectada de la piel con abundante agua y jabón. Remover la ropa contaminada y zapatos. Lavar la ropa y zapatos antes de reutilizarlos.

Mantener los párpados abiertos y lavar con abundante agua durante al menos 15 minutos.

No inducir el vómito, ya que contiene solventes orgánicos.

Nu-Film es una resina natural derivado del pino, no tóxica. Como precaución, Practicar lavado estomacal y vaciado del intestino.

No se tienen antecedentes.

### Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

Agentes de extinción Riesgos específicos

Procedimientos especiales para combatir el fuego

Equipos de protección personal para el combate del fuego

- Espuma, dióxido de carbono, polvos secos, aspersión de agua.
- No conocidos.
- Contener la dispersión del medio de extinción. Evite contaminación ambiental. Aislar el área y evacuar a las personas.
- Utilizar equipo de respiración autoabastecido NIOSH/MSHA aprobado y equipo de protección completo.

### Sección 6: Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de emergencia

Equipo de protección personal

Precauciones para evitar daños al medio ambiente Métodos de limpieza

- Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas, niños y animales en el lugar de derrame.
- Utilizar equipo de protección adecuado. Gafas, delantal, mascarilla, guantes y botas de goma.
- No contaminar cursos o fuentes de agua ni la red de alcantarillado.
- Bombear cualquier líquido libre a un recipiente apropiado y cerrado. Absorber con vermiculita u otro material absorbente inerte. Recoger con pala en un recipiente apropiado y cerrado. Descontaminar las herramientas y equipo utilizado.

Referirse a Sección 13.

### Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Método de eliminación de desechos

Recomendaciones técnicas

Precauciones

- : Seguir las normas de seguridad comunes y apropiadas para productos fitosanitarios.
- alejado de alimentos, bebidas y piensos, y lugares de alimentación de animales. No ingerir. Evitar el contacto directo o prolongado con la piel y ojos. Evitar la respiración de los vapores. Utilizar equipo de protección adecuado.

Medidas específicas para manipulación segura

Condiciones de almacenamiento

Embalajes recomendados y no adecuados

- Mantener fuera del alcance de los niños o animales. Almacenar
- Manipulación sólo por personas adultas y adiestradas en el manejo de productos fitosanitarios.
- Almacenar en su envase original en lugar fresco, seco y bien ventilado.
- Mantener en su envase original. Material recomendado: COEX, PET, polietileno de alta densidad.



Sección 8: Control de exposición/protección esp	ecial	
Medidas para reducir una eventual exposición	<ul> <li>Ventilación general en el área de trabajo. No comer, beber ni fumal durante su manipulación o aplicación, o en los lugares de almacenamiento.</li> </ul>	
Parámetros de control específicos	: No disponible	
Equipo de protección personal	•	
Protección respiratoria	<ul> <li>Equipo NIOSH/MSHA aprobado en caso necesario. Respirador purificador de aire con cartucho aprobado para fitosanitarios. En situaciones de alto riesgo utilizar aparato de respiración autoabastecido.</li> </ul>	
Protección de las manos	: Utilizar guantes de neopreno o nitrilo	
Protección de la vista	: Utilizar gafas de seguridad para químicos con protector lateral o pantalla facial.	
Otros equipos de protección	: Ropa de manga larga y zapatos/botas resistentes a químicos.	
Medidas de higiene específicas	: Lavar las zonas del cuerpo expuestas al producto, siempre	
	después de su manipulación o aplicación. Lavarse antes de beber,	
	comer, fumar o ir al baño.	
Precauciones especiales	: Disponer de agua para lavado de ojos en emergencias.	
Sección 9: Propiedades físicas y químicas		
Estado físico	: Líquido	
Apariencia, color y olor	: Líquido viscoso de color amarillo claro a ámbar, ocasionalmente	
	verde claro con olor terpénico.	
pH	: No disponible.	
Temperatura de descomposición	: No disponible.	
Punto de inflamación (flash point)	: > 93°℃.	
Temperatura de autoignición	: Información no disponible	
Propiedades explosivas	: No explosivo.	
Presión de vapor	: No disponible.	
Densidad	: 0.94 g/mL a 20°C.	
Solubilidad en agua	: Insoluble en agua	
Corrosividad	: No corrosivo.	
Sección 10: Estabilidad y reactividad		
Estabilidad	: Estable bajo las condiciones normales de uso.	
Condiciones que deben evitarse	: Calor excesivo. Heladas o congelamiento.	
Materiales que deben evitarse (incompatibilidad)	: Acidos fuertes y bases. Incompatible con productos de reacción	
	alcalina.	
Productos peligrosos de la descomposición	: No conocidos.	
Productos peligrosos de la combustión	: No conocidos.	
Polimerización peligrosa	: No presenta	
Sección 11: Información toxicológica		
Toxicidad aguda	: LD <sub>so</sub> oral rata: > 20.000 mg/kg	
Toxicidad crónica o de largo plazo	: Este producto no contiene ningún compuesto que sea considerado	
<b>5</b> .	como probable carcinógeno humano. No teratogénico. También, no	
	produce efectos teratogénicos.	
	produce creates terategerness.	
Efectos locales o sistémicos	: No produce irritación ocular (conejo)	
Efectos locales o sistémicos		

Nu-Film-17 3/4



### Sección 12: Información ecológica

Inestabilidad : Estable bajo condiciones normales

Persistencia/degradabilidad : No persistente.
Bioacumulación : No se bioacumula.
Comportamiento/impacto sobre el medio ambiente : No presenta riesgos.

Ecotoxicidad : No tóxico a aves y peces. No tóxico a abejas.

### Sección 13: Consideraciones sobre disposición final

Método de eliminación del producto : Incineración en instalaciones autorizadas. Disponer de acuerdo con las leyes locales vigentes. No contaminar cursos o fuentes de

agua con el producto o sus restos.

Eliminación de embalajes y envases contaminados : El envase debe estar completamente vacío para su eliminación. Efectuar triple lavado a los envases vacíos. Disponer de acuerdo

con la normativa vigente.

### Sección 14: Información sobre transporte

NCh 2190, marcas aplicables : CUIDADO. Productos que normalmente no ofrecen peligro.

Categoría IV.

Vía terrestre : Sin restricción en el transporte.
Vía fluvial/lacustre : Sin restricción en el transporte.
Vía marítima : Sin restricción en el transporte.
Vía aérea : Sin restricción en el transporte.

: Sin restricción en el transporte.

### Sección 15: Normas vigentes

Nº UN

Información reglamentaria : Instituto Nacional de Normalización, Reglamento para el

Transporte de Sustancias Tóxicas y Peligrosas, Normativa Ministerio de Salud y Ministerio de Agricultura.

Marca en etiqueta : CUIDADO. Franja toxicológica color verde.

#### Sección 16: Otras informaciones

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

Nu-Film-17